



LA MÉMOIRE DE L'ÉMIGRATION

Il progetto è nato per illustrare un fenomeno particolarmente rilevante nella storia della Valle d'Aosta: l'emigrazione di migliaia di persone che, ieri come oggi, hanno lasciato il loro paese per andare a guadagnarsi da vivere altrove. Il progetto sta preparando la creazione di un Museo delle Migrazioni – a partire da quelle dei Valdostani – che illustri le dimensioni del fenomeno e le esperienze vissute dagli emigrati con un approccio moderno e accattivante. Il futuro museo si configurerà dunque come centro della memoria collettiva e polo di attrazione per il turismo culturale. Per far ciò, è stato costituito un gruppo di lavoro formato da rappresentanti dell'Amministrazione regionale e delle Associazioni culturali valdostane.

Tuttavia, i principali protagonisti delle ricerche saranno tutti coloro che accetteranno di portare una testimonianza della loro storia o di quella della loro famiglia, permettendo così ai ricercatori, grazie alle nuove tecnologie, di registrare i documenti in loro possesso in appositi archivi digitali. Per informazioni e per segnalare la vostra disponibilità, potete contattarci ai seguenti indirizzi:

Ce projet est né pour illustrer ce phénomène particulièrement marquant dans l'histoire de la Vallée d'Aoste : l'émigration de milliers de personnes qui, hier comme aujourd'hui, ont quitté leur pays pour aller gagner leur vie ailleurs. Il prépare la création d'un Musée des migrations, à commencer par celles des Valdôtains, illustrant l'ampleur de celles-ci et les expériences vécues par les émigrés, de façon moderne et captivante : un centre pour la mémoire collective et un pôle d'attraction pour le tourisme culturel. Pour ce faire, un groupe de travail a été constitué, comprenant des représentants de l'Administration régionale et des Associations culturelles valdôtaines. Mais les premiers acteurs des recherches seront tous les particuliers qui accepteront de témoigner de leur histoire ou de celle de leurs proches et permettront aux chercheurs d'enregistrer leurs documents grâce aux nouvelles technologies, pour créer des archives numériques. Pour toute information et pour signaler votre disponibilité, vous pouvez nous contacter aux adresses suivantes :

emigvda@regione.vda.it
+ (0) 0165 27 36 23

o compilare la scheda on line all'indirizzo: ou remplir la fiche en ligne à l'adresse :

<https://forms.gle/3W6RRRqjrGeNfME8>

o lasciare il vostro nome allo sportello
« Témoin de l'Émigration »
presente in tutte le biblioteche della Regione,
oppure nella cassetta delle lettere della mostra.

ou encore laisser votre nom au guichet
« Témoin de l'Émigration »
dans toutes les bibliothèques de la Vallée,
ou dans la boîte aux lettres de l'exposition.

